

Joel

¹ O SENHOR enviou esta mensagem a Joel, filho de Petuel:

² Escutem bem, anciãos! Ouça todo o povo! Já aconteceu alguma coisa assim nos seus dias ou nos dias dos seus antepassados?

³ Contem isso a seus filhos; que eles contem a seus filhos e que estes falem sobre isso às gerações seguintes.

⁴ Depois que o gafanhoto cortador deixou de devorar suas plantações, o gafanhoto migrador* veio e comeu o que sobrou. Depois dele veio o gafanhoto saltador† e comeu o que o gafanhoto migrador deixou, e finalmente o gafanhoto devorador comeu o que foi deixado pelo gafanhoto saltador.

⁵ Bêbados, acordem e chorem! Pois todas as uvas foram destruídas e o vinho novo foi tirado de seus lábios.

⁶ Um grande exército invadiu a minha terra. É um exército poderoso que não se pode contar, e seus dentes são tão afiados como os dos leões, e suas presas são como de uma leoa!

⁷ Eles acabaram com as minhas vinhas e arruinaram as minhas figueiras. Arrancaram a casca das figueiras, deixando brancos o tronco e os galhos.

* **1:4** Ou "peregrino". † **1:4** Ou "devastador".

⁸ Chorem de tristeza e fiquem de luto, como a jovem que chora a morte do seu noivo antes do casamento.

⁹ As ofertas de cereais e de vinho[‡] que antes eram levadas ao templo do SENHOR foram cortadas; os sacerdotes, servos do SENHOR, estão de luto.

¹⁰ Os campos estão vazios de colheitas. Em toda parte a terra pranteia. O cereal está destruído, o vinho novo e o azeite acabaram.

¹¹ Vocês, agricultores, têm toda a razão para estarem abalados e desesperados; e vocês, que plantam uvas, têm toda razão para chorar. Chorem pelo trigo e pela cevada também, porque toda a colheita foi destruída.

¹² A videira está seca; a figueira também secou; a tâmara e a romeira estão murchando; a macieira e todas as árvores do campo secaram, e por isso toda a alegria murchou no coração dos homens.

¹³ Sacerdotes, vistam-se de pano de saco! Ministros do meu Deus, ajoelhem-se, chorem, a noite toda, em frente do altar! Pois não haverá mais ofertas de cereais e de vinho[§] no templo do seu Deus.

¹⁴ Convoquem um jejum; anunciem que vai haver uma reunião solene. Reúnam os mais velhos, todo o povo no templo do SENHOR, o seu Deus, e ali orem e clamem ao SENHOR.

¹⁵ Ah! Está chegando o dia do SENHOR e o castigo está próximo. A destruição que vem do Deus Todo-poderoso está bem próxima!

[‡] 1:9 Ou “ofertas derramadas”. [§] 1:13 Ou “ofertas derramadas”.

¹⁶ Nossa comida vai desaparecer da nossa frente: toda alegria e satisfação acabarão no templo do nosso Deus.

¹⁷ As sementes apodrecem no solo; os celeiros e depósitos estão em ruínas; os cereais secaram nos campos.

¹⁸ O gado muge de fome; os rebanhos andam inquietos, pois não há pasto para eles; até os rebanhos de ovelhas estão morrendo.

¹⁹ SENHOR, ajude-nos! O fogo destruiu os pastos e queimou todas as árvores do campo.

²⁰ Até mesmo os animais selvagens gritam pedindo a sua ajuda porque para eles também não há água. Os córregos secaram e os pastos estão completamente queimados e secos.

2

¹ Toquem a trombeta em Sião! Que o grito de alerta seja ouvido no meu santo monte! Que todos tremam de medo porque o dia do julgamento do SENHOR está chegando. Ele está próximo!

² É um dia de escuridão e de sombras, de nuvens negras e trevas profundas. Que exército enorme! Ele cobre as montanhas como a luz da aurora! Como é grande e poderoso esse exército! Nunca se viu nada parecido e jamais se verá algo semelhante nas gerações futuras!

³ À frente deles e à sua volta, marcha o fogo! Antes de eles passarem, a terra parece o jardim do Éden em toda a sua beleza; depois que eles passam, parece um deserto arrasado. Eles destroem tudo: nada escapa.

⁴ Eles se parecem com cavalos e são igualmente velozes.

⁵ Olhem para eles, saltando pelos picos das montanhas! Ouçam o barulho que fazem, semelhante ao dos carros de guerra, ou ao som do fogo queimando um campo, ou também a um grande exército entrando em formação de combate.

⁶ O medo toma conta dos povos que esperam; seus rostos ficam pálidos de pavor.

⁷ Eles atacam como uma divisão de infantaria; escalam as muralhas das cidades como soldados escolhidos e bem treinados. Marcham sempre em frente, sem desviar-se do curso.

⁸ Eles não se atropelam. Cada um fica no seu próprio lugar e não há arma que possa detê-los.

⁹ Lançam-se de repente sobre a cidade, sobem pelas paredes e invadem as casas, entrando pelas janelas, como ladrões.

¹⁰ Com o seu avanço, a terra treme e os céus são sacudidos. O sol e a lua escurecem e as estrelas deixam de brilhar.

¹¹ O SENHOR comanda esse exército com um grito. Este é o seu poderoso exército, e todos obedecem às suas ordens. O dia do julgamento do SENHOR é uma coisa espantosa, terrível. Quem poderá suportá-lo?

¹² “Mas agora”, diz o SENHOR, “voltem-se para mim, enquanto ainda há tempo. Entreguem-se a mim de todo o coração, com jejum, lamento e choro”.

¹³ Rasguem os seus corações e não apenas as suas roupas. Voltem para o SENHOR, o seu Deus, pois ele é misericordioso e compassivo. Ele é

paciente e cheio de amor e está sempre pronto a arrepender-se e não castigar.

¹⁴ Quem sabe? Talvez ele ainda mude de ideia e resolva abençoá-los, dando boas colheitas a vocês. Assim será possível oferecerem ao SENHOR, o seu Deus, ofertas de cereais e ofertas de vinho!*

¹⁵ Toquem a trombeta em Sião! Convoquem um jejum santo e reúnam todo o povo para uma reunião solene.

¹⁶ Que venham todos: reúnam os anciãos, as crianças e até mesmo os que mamam no peito. O noivo e a noiva devem deixar seus aposentos particulares.

¹⁷ Que os sacerdotes, que ministram perante o SENHOR, fiquem entre o pórtico do templo e o altar, chorando, e façam a seguinte oração: “SENHOR, poupe o seu povo; não deixe que as nações pagãs o dominem, porque ele pertence ao SENHOR. Não deixe que a sua herança seja objeto de zombaria e humilhação entre os povos pagãos, para que não digam: ‘Onde está o Deus deles?’ ”

¹⁸ Então, o SENHOR terá misericórdia do seu povo e, pela honra de sua terra, mostrará o seu zelo!

¹⁹ O SENHOR respondeu ao seu povo: “Vejam, eu vou dar a vocês cereais, vinho novo e azeite suficientes para acabar com suas necessidades. Vocês nunca mais serão motivo de zombaria entre os povos.

²⁰ Eu removerei esses exércitos que vêm do norte e os lançarei longe de vocês. Vou jogá-los

* **2:14** Ou “ofertas derramadas”.

em uma terra seca e deserta, e lá eles morrerão. Metade das tropas será levada para o mar Morto e a outra metade para o mar Mediterrâneo e o cheiro dos corpos apodrecidos encherá a terra". O SENHOR tem feito grandes coisas em favor de vocês!

²¹ "Não tema, meu povo; alegrem-se todos, alegrem-se muito porque o SENHOR tem feito grandes coisas por vocês.

²² "Não tenham medo, animais do campo, pois os pastos voltarão a ficar verdes. As árvores darão os seus frutos; as figueiras e videiras florescerão mais uma vez.

²³ "Alegre-se, ó povo de Sião, alegre-se no SENHOR, o seu Deus! Pois as chuvas que ele manda são provas da sua justiça.[†] As chuvas do outono e da primavera voltarão a cair como antes.

²⁴ As eiras ficarão cheias de trigo novamente e os tanques de espremer se encherão de vinho novo e de azeite.

²⁵ Eu devolverei a vocês as colheitas devoradas pelos gafanhotos, o grande exército dos migradores, dos saltadores e dos cortadores que eu enviei contra vocês.

²⁶ Mais uma vez vocês terão comida até ficarem satisfeitos.

"Louvem ao SENHOR, o seu Deus, que fez milagres a favor de vocês. O meu povo jamais sofrerá outra vergonha semelhante.

²⁷ Assim, vocês saberão que eu estou no meio do meu povo Israel. Eu sou o SENHOR, o seu Deus. Não existe outro Deus. O meu povo jamais sofrerá outra vergonha semelhante.

[†] 2:23 Ou "perdão".

²⁸ “E, depois disso, eu derramarei o meu Espírito sobre todos os povos! Seus filhos e filhas profetizarão. Os velhos terão sonhos e os jovens terão visões.

²⁹ Naqueles dias derramarei o meu Espírito até sobre os meus servos e minhas servas,[‡]

³⁰ e colocarei sinais estranhos na terra e no céu: sangue, fogo e colunas de fumaça.

³¹ “O sol vai escurecer, e a lua vai ficar vermelha como sangue, antes de chegar o grande e terrível dia do SENHOR.

³² “Todo aquele que pedir socorro[§] ao nome do SENHOR será salvo. Até mesmo no monte Sião e em Jerusalém alguns escaparão, assim como o SENHOR prometeu. Aqueles que o SENHOR escolheu serão salvos”.

3

¹ “Naquele tempo, quando eu devolver a Judá e Jerusalém sua antiga prosperidade, diz o SENHOR,

² ajuntarei os exércitos do mundo no ‘Vale Onde o SENHOR Julga’ e castigarei os povos por maltratarem o meu povo, por terem espalhado a minha herança entre as nações e por terem repartido a minha terra.

³ “Eles dividiram meu povo como se fossem seus escravos: trocaram um rapaz por uma prostituta, e uma menina por vinho suficiente para se embriagarem.

⁴ Tiro e Sidom, nem tentem interferir! E vocês, cidades da Filístia, estão pensando em se vingar

[‡] 2:29 Ou “escravos”. [§] 2:32 Ou “invocar”.

de mim? Cuidado porque eu também estou pronto a contra-atacar e me vingar de vocês!

⁵ “Vocês carregaram a minha prata e o meu ouro, todos os meus preciosos tesouros, e os puseram em seus templos.

⁶ Vocês venderam o povo de Judá e o de Jerusalém aos gregos, que os levaram para longe de sua terra natal.

⁷ Mas eu os trarei de volta de todos aqueles lugares para os quais vocês os venderam e farei com vocês o que vocês fizeram com eles:

⁸ venderei seus filhos e filhas ao povo de Judá, e ele os venderá aos sabeus, uma nação muito distante”. Assim diz o SENHOR.

⁹ Anunciem isso em toda parte: Preparem-se para a guerra! Convoquem seus melhores soldados! Ajuntem todos os seus exércitos. Aproximem-se e ataquem.

¹⁰ Derretam os seus arados, façam deles espadas, e transformem suas foices em lanças. Que até os fracos digam: “Eu sou forte!”

¹¹ Ajuntem-se e venham, nações de todo o mundo!

E agora, ó SENHOR, envie os seus guerreiros!

¹² “Despertem, ó nações; que venham ao vale de Josafá, porque ali me assentarei para julgar todas as nações vizinhas.

¹³ A foice deve cumprir sua tarefa; a colheita está madura. Venham, pisem o tanque de espremer uvas, pois ele está cheio até às bordas com a perversidade dessas nações!”

¹⁴ Multidões, multidões esperando no vale pela sua sentença no julgamento! O dia do SENHOR está perto, no vale do Julgamento.*

¹⁵ O Sol e a Lua escurecerão, e as estrelas não brilharão mais.

¹⁶ O SENHOR rugirá de Sião e de Jerusalém levantará a sua voz, e a terra e o céu começarão a tremer. Mas o SENHOR é um refúgio para o seu povo e uma força para Israel.

¹⁷ “Então vocês saberão que eu sou o SENHOR, o seu Deus, em Sião, meu monte santo. Jerusalém será minha para sempre; virá o tempo em que nenhum exército estrangeiro a conquistará.

¹⁸ Um vinho doce escorrerá das montanhas, e o leite vai correr dos morros. A água correrá nos leitos secos dos rios de Judá. Uma fonte nascerá no templo do SENHOR para regar o vale das Acácias.

¹⁹ O Egito será destruído, e Edom se tornará um deserto desolado, por causa da violência contra o povo de Judá, pois derramaram sangue inocente.

²⁰ Judá, porém, prosperará para sempre, e Jerusalém, por todas as gerações.

²¹ “Eu vingarei o sangue do meu povo; não me esquecerei da culpa dos que os maltrataram, pois Jerusalém† é o meu lar, junto com o meu povo”.

* **3:14** Ou “vale da Decisão”. † **3:21** Ou “Sião”.

Biblica® Open Nova Bíblia Viva 2007
Portuguese: Biblica® Open Nova Bíblia Viva 2007
(Bible)

copyright © 2007, 2010 Biblica, Inc.

Language: Português

Dialect: Brazil

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open Nova Bíblia Viva™

Copyright © 2007, 2010 by Biblica, Inc.

“Biblica” é uma marca registrada na Oficina de Patentes e Marcas dos Estados Unidos por Biblica, Inc. Usado com permissão.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Creative Commons license

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

You have permission to copy and distribute this Work, as long as you do not change it and you keep the title as it is. Changing or translating this Work will create a derivative work. When you publish this derivative work, you must list what changes you have made where people can see them, such as on a website. You must also show where the original Work is from: “The original Work by its copyright holders is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Open Nova Bíblia Viva™

Copyright © 2007, 2010 by Biblica, Inc.

“Biblica” é uma marca registrada na Oficina de Patentes e Marcas dos Estados Unidos por Biblica, Inc. Usado com permissão.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/#feedback>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

- You include the above copyright and source information.

- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

- If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 20 May 2025 from source files dated 20 May 2025
e806be5c-a278-5977-955a-ef729a04de35